SEP 1 0 2004

PTO/SB/106 (8-96)
Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

the Panamork Reduction Actio 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Seiko Epson Ref. No. 4908487US00/TP

Attorney's Ref. No.: Q76217

### Declaration and Power of Attorney For Patent Application

#### 特許出願宣言書及び委任状

### Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宜言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私審箱、国籍は、下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

#### 液体噴射装置及びそのクリーニング方法

LIQUID EJECTING APPARATUS AND METHOD FOR CLEANING THE SAME

上記発明の明細春(下記の欄で×印がついていない場合は、本 巻に添付)は、 the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on June 23, 2003
as United States Application Number or
PCT International Application Number
10/601,200 and was amended on
(if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上配訂正後の明細書を検討し、内容 を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを 認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

## Page 1 of 4

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office. Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks. Washington, DC 20231.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

# Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

(も)項に基を下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定し (b) 項に基を下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定し Code, Section 119 (a)—(d) or 385(b) of any foreign application(s) ている特許協力条約365条(a) 項に基づく国際出願、又は外国 for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条 【 hereby claim foreign priority under Title 35, United States

jeopardize the validity of the application or any patent issued

での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。  Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願		International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.  Priority Not Claimed 優先権主張なし	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
P2002-181655	Japan	21/June/2002	. П
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
私は、第35編米国法典11	9条(a)項に基いて下記の米国特		er Title 35, United States Code,
許出願規定に記載された <b>権利を</b>	ここに主張いたします。		Statęs provisional application(s)
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出廢日)	(出願番号)	(出願日)
許出願に記載された権利、又は 365条(c)に基づく権利をこ 各請求範囲の内容が米国法典第 力条約で規定された方法で先行 ない限り、その先行米国出願智 または特許協力条約国際提出日	隔120条に基いて下記の米国特 注案を指定している特許協力条約 こに主張します。また、本出願の 第35編112条第1項又は特許協 する米国特許出願に開示されてい 提出日以降で本出願費の日本 連邦 提出日以降で本出級費の日本 連邦 定義された特許資格の有無に関す があることを認識しています。	Section 120 of any United State any PCT International application listed below and, insofar as the claims of this application is not states or PCT International apply the first paragraph of Title 112, I acknowledge the duty to material to patentability as defined.	ar Title 35, United States Code, ites application(s), or 365 (c) of on designating the United States, a subject matter of each of the ot disclosed in the prior United plication in the manner provided 35, United States Code, Section to disclose information which is ined in Title 37, Code of Federal in became available between the ation and the national or PCT cation:
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, P	7
(出願番号)	(出版日)	(現况:特許許可済、	
(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願番号) (出願日) 私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私が入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた成偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその阿方により処罰されること、そしてそのような故意による成偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識		(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済) I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may	

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)- (d)項又は365条 I bereby claim foreign priority under Title 35 United State

imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may

(も) 項に基言下記の、米国以外の ている特許協力条約365条(a) での特許出願もしくは発明者証の こに主張するとともに、優先権を 願された特許または発明者証の外 することで、示しています。	項に基づく国際出頭、又は外国 ○出願についての外国優先権をこ ・主張している、本出願の前に出	Code, Section 119 (a)—(d) or 365 for patent or inventor's certifinternational application which dother than the United States identified below, by checking the patent or inventor's certificate, thaving a filing date before that priority is claimed.	i(b) of any foreign application(s) reate, or 365(a) of any PCT lesignated at least one country, listed below and have also box, any foreign application for PCT International application
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出顔			Priority Not Claimed 優先権主張なし
P2003-172520	Japan	17/June/2003	П
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	. <b>_</b>
			· 🗀
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版年月日)	<del>_</del>
私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Saction 119 (a) of any United States provisional application(s) listed below.	
(Application No.) (出願谷号)	(Filing Date) (出題日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出顔日)
私は下配の米国法典第35編120条に基いて下配の米国特 許出願に配載された権利、又は米国を指定している特許協力条約 365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の 各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に関示されてい ない版り、その先行米国出願審提出日以降で本出願審の日本国内 または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦 規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関す る重要な情報について開示義務があることを認識しています。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365 (c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application:	
(Application No.) (出顧番号)	(Filing Date) (出顧日)	(Status: Patented, Per (現況:特許許可済、	
(Application No.) (出版番号) 私は、私自身の知識に基づいて 真実であり、かつ私が入手した情 表明が全て真実であると信じてい 虚偽の数明及びそれと同等の行為 条に基づき、罰金または拘禁、も	ること、さらに故意になされた は米国法典第18編第1001	(Status: Patented, Per (現況: 特許許可済、 I hereby declare that all staten knowledge are true and that all s and belief are believed to be statements were made with the	係属中、放棄资) nents made herein of my own statements made on information true; and further that these he knowledge that willful false

ること、そしてそのような故意による威偽の声明を行なえば、出 願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は、下記の発明者として、本出版に関する一切の手 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint 統きを米特許商額局に対して遂行する弁理士または代理人とし て、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名 及び登録番号を明記のこと)

the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)



PATENT TRADEMARK OFFICE

<b>書類送付先</b> :	Send Correspondence to:	
SUGHRUE, MION, PLLC	SUGHRUE, MION, PLLC	
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.	2100 Pennsylvania Avenue, N.W.	
Washington, D.C. 20037-3213	Washington, D.C. 20037-3213	
直接電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)	
SUGHRUE, MION, PLLC	SUGHRUE, MION, PLLC	
(202) 293-7060	(202) 293-7060	
唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor	
塚田 懲児	Kenji TSUKADA	
発明者の署名	inventor's signature Date	
場 展 <b>是</b> 见 2004年8月31日	Levis Tsukada August 31 2004	
住所	Residence	
日本国、長野県	Nagano, Japan	
<b>国籍</b>	Citizenship	
日本	Japan	
私售箱	Post Office Address	
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁自3番5号 セイコーエブソン株式会社内	c/o Seiko Epson Corporation	
ピーコーエンノン休式芸社内	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan	
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any	
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date	
住所	Residence	
四籍 .	Citizenship	
CUIFS .	Ortizensnip	
私書箱	Post Office Address	
(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)	